

本通知将对您的医疗信息会被如何使用与披露，以及您如何查看这些信息，进行说明。

**请仔细阅读。**

在 Cleveland Clinic，我们认为您的健康信息属于个人信息。我们保留您在我们的医疗机构接受诊疗护理和服务的各项记录。我们致力于对您的健康信息进行保密，而尊重您的信息的保密性也是法律对我们的要求。

本通知介绍了 Cleveland Clinic 及其附属机构（Cleveland Clinic）的隐私说明。本通知适用于所有能够识别您的身份的健康信息，以及您在 Cleveland Clinic 的医疗机构接受的诊疗护理。

您的健康信息包括纸质、数字或电子记录，还包括您在接受护理和治疗期间所产生的照片、视频和其他电子传输或录音。

联邦和州法律要求 Cleveland Clinic 保护您的健康信息，联邦法律要求我们向您描述我们如何处理这些信息。如果联邦和州隐私法不同且存在冲突，且州法律对您的信息更具保护性或者为您提供更多的信息获取途径，那么我们将遵循州法律。例如，如果我们在本通知中确定了具体的州法律要求，所引用的 Cleveland Clinic 地点将遵循更具保护性的州法律要求。

## Cleveland Clinic 健康系统与附属机构

我们所有的医院、在职医师、医生诊室、实体、基金会、机构、家庭护理项目、其他服务，以及美国的附属机构，都要遵循本通知中的各项条款。Cleveland Clinic 的地点和设施包括但不限于以下内容：

- Cleveland Clinic Akron General
- Cleveland Clinic Union Hospital
- 佛罗里达州：Cleveland Clinic Martin Health、Cleveland Clinic Florida [Weston]、Cleveland Clinic Indian River Hospital 和相关的门诊中心。
- 内华达州：Cleveland Clinic Lou Ruvo Center for Brain Health in Las Vegas, NV
- Cleveland Clinic Canada

Cleveland Clinic 医院和地点的完整列表详见在我们的网站

<https://my.clevelandclinic.org/locations>,

<https://my.clevelandclinic.org/about/website/privacy-practices>，或拨打 Cleveland Clinic 合规办公室电话 216.444.1709（免费电话：800.223.2273，分机号：41709）。

不受 Cleveland Clinic 雇用的医生及其他看护者和 Cleveland Clinic 的员工交流您作为患者的信息。关于这些健康护理从业人员在 Cleveland Clinic 之外为您提供的健康护理，他们也会为您提供他们的隐私保护惯例通知，说明他们的隐私惯例。

所有这些医院、医生、实体、基金会、机构和服务，可能会出于以下列出的治疗、结算和健康护理操作的原因，相互分享您的健康信息。

## Cleveland Clinic 将如何使用和披露您的健康信息

当您成为 Cleveland Clinic 的患者时，我们会在 Cleveland Clinic 之内使用您的健康信息，并出于本通知中所列出的原因在 Cleveland Clinic 之外披露您的健康信息。以下几个类别说明了我们使用和披露您的健康信息的部分方式。

**治疗。**我们使用您的健康信息，为您提供健康护理服务。我们会向需要您的健康信息来照顾您的医生、护士、技术人员、医学生或护理学生或 Cleveland Clinic 的其他人员提供这些信息。例如，一名在为治疗腿骨折的医生需要询问另一名医生您是否患有糖尿病，因为糖尿病会使腿部的愈合过程变慢。这可能会涉及与不受雇于我们的医生或其他人员进行交流。我们也会向参与您的健康护理的非 Cleveland Clinic 工作人员的人员披露您的健康信息，例如，治疗医生、家庭护理提供者、药房、药物或医疗装置专家和家属。

**结算。**我们使用和披露您的健康信息，这样才能对您所接受的健康护理开账单，并由您、您的保险公司或其他第三方进行支付。例如，我们会向您的健康保险提供您在这里接受的手术的信息，这样保险公司就会支付我们或报销您的手术费用。我们也会将您即将接受的治疗告知您的健康保险，这样我们可以获得事先付款的批准，或了解您的保险是否会支付这项治疗。

**健康护理操作。**我们会在 Cleveland Clinic 之外使用和披露您的健康信息，以进行健康护理操作。这些信息的使用和披露会有助于我们运营 Cleveland Clinic，以维持和改善患者护理服务。例如，我们会将您的健康信息用于审查您所接受的护理质量，并评估我们的工作人员在照料您的过程中的表现。我们也会结合多名患者的健康信息，以确定要提供的新服务，不再需要哪些服务，以及某些疗法是否有效。出于学习和改善质量的目的，我们也会向医生、护士、技术人员、医学生和 Cleveland Clinic 的其他人员披露信息。我们会将能够识别出您的身份的信息移除，这样一来，Cleveland Clinic 之外的人就可以在不知道您的身份的前提下研究您的健康数据。

**联系您。**我们会使用和披露健康信息，以就预约和其他事宜与您取得联系。我们会以信件、电话或电子邮件的方式联系您。例如，我们会往您向我们提供的电话号码留下语音留言，并回复您的邮件。

**健康信息交流。**我们会参与一些健康信息交流，在法律允许的情况下，我们可能会将您的健康信息披露给其他健康护理提供者或实体进行治疗。这些安排的完整清单详见我们的网站：

<https://my.clevelandclinic.org/about/website/privacy-practices>，或拨打 Cleveland Clinic 合规办公室电话：216.444.1709（免费电话：800.223.2273，分机号：41709）获取。

**有序的健康护理安排。**我们会和其他健康护理提供者或健康护理实体参与联合安排，期间我们会在法律允许的情况下，使用或披露您的健康信息，以参与涉及治疗、审查健康护理决策、质量评估或改进活动，或结算活动的联合活动。这些安排的完整清单详见我们的网站：

<https://my.clevelandclinic.org/about/website/privacy-practices>，或拨打 Cleveland Clinic 合规办公室电话：216.444.1709（免费电话：800.223.2273，分机号：41709）获取。

**健康相关服务。**我们会使用和披露您的健康信息，以向您寄送 Cleveland Clinic 可提供的健康相关的产品和服务的信件。

**慈善支持。**我们会使用和披露您的某些健康信息，以联系您，筹集资金，支持 Cleveland Clinic 及其运营机构。您有权利选择不接收这些通信内容，我们会告知您如何取消接收。

**患者信息手册。**我们的医院会在他们的患者手册上记录关于您的部分信息，例如，您的姓名，可能还有您在医院的位置，以及您的大体情况（例如，良好、很好、严重、病危或尚不明）。我们通常会将这些信息提供给指名要找您的人。我们也会在手册中记录您的宗教信仰，并向社区的神职人员提供此信息。如果您正在接受滥用药物部门的治疗，我们将不会发布此消息。发布手册中关于您的信息，能够让您的家人和他人（例如，朋友、社区的神职人员和快递员）到医院看望您，并大体了解您的情况。如果您希望对个人信息进行保密，您需向医院住院部的工作人员提出请求，我们则不会发布任何您的个人信息。

**医学研究。**我们在这里进行医学研究。我们的临床研究者会查看您的健康记录（作为您当前接受的护理的一部分），或进行研究准备。他们会和其他 Cleveland Clinic 研究者分享您的健康信息。所有在 Cleveland Clinic 开展的患者研究均须通过法律规定的特殊流程，审查参与研究的患者所受到的保护（包括隐私）。我们不会在未获得您的事先书面许可或确定您的隐私受到保护的前提下，在 Cleveland Clinic 之外使用或披露您的健康信息。

**器官与组织捐赠。**我们会向管理器官、组织和眼睛捐赠与移植的组织发布关于器官、组织和眼睛捐赠者与移植受者的健康信息。

**公共卫生与安全。**在联邦法律、州法律或当地法律，或法庭程序要求的情况下，我们会在 Cleveland Clinic 之外披露您的健康信息。我们会出于公共健康和安全的理由，披露您的健康信息，例如，报告出生、死亡、虐待儿童或儿童照管不良、对药物的反应或因医用品而引起的问题。我们会发布健康信息，以帮助控制疾病的传播，或告知他人其自身的健康或安全可能会收到威胁。我们会向健康监督机构披露健康信息以开展法律授权的相关活动，例如，稽查、调查、监查以及许可。在发生紧急情况或出于救灾目的，我们也可能披露您的健康信息。

## 其他用途和披露的授权

如上所述，我们将使用您的健康信息，并在 Cleveland Clinic 之外披露信息用于治疗、付款，健康护理操作，以及法律要求或允许的情况。未经您的书面许可，我们不会因其他原因使用或披露您的健康信息。例如，大多数的心理治疗笔记使用和披露，用于某些营销目的的健康信息的使用和披露，以及构成销售健康信息的披露要求您的书面授权。您的健康信息的这些用途和披露将仅在获得您的书面授权的情况下进行。您可以随时以书面形式撤销授权，但是我们无法收回已经根据您的授权使用或披露的健康信息。

俄亥俄州、佛罗里达州和内华达州的法律以及联邦法律可能要求我们获得您的同意，以披露关于以下方面的健康信息：HIV 检测的执行或结果，或艾滋病或艾滋病相关病症的诊断，基因检测结果，在某个药物或酒精治疗计划中您接受的药物或酒精治疗。佛罗里达州法律还要求您同意披露某些行为健康记录。

**您对健康信息的权利**

**统计权利。**您可以请求进行统计，这是 Cleveland Clinic 无需您的书面授权向其披露您的健康信息的实体或个人（非您本人）的名单。统计不会包括治疗、付款、健康护理操作的披露以及法律豁免的某些其他披露。您必须以书面形式提出披露信息的统计请求，同时签名并注明日期。请求必须确定披露的时间段以及保存有您请求统计的记录的 Cleveland Clinic 机构。我们不会在您请求前列出早于六（6）年前所做的披露。您的请求应指明您希望列表采用的形式（例如，以纸质或电子方式）。您必须向保存记录的 Cleveland Clinic 医院或机构的病历部门提交您的书面请求，或提交给隐私保护办公室：

**俄亥俄州、内华达州、Weston 和加拿大：**

邮寄地址：HIM Department, Cleveland Clinic Foundation, 9500 Euclid Ave.,  
Cleveland, Ohio 44195。

**佛罗里达州：**

**Cleveland Clinic Indian River Hospital:** 可通过联系 HIM 经理（电话：772-567-4311，分机号：1104）获得帮助。 邮寄地址：HIM Department, 1000 36<sup>th</sup> Street,  
Vero Beach, FL 32960。

**Cleveland Clinic Martin Health:** 可通过联系 HIM（电话：772-223-5945，分机号：13070）获得帮助。HIM 部门位于 Cleveland Clinic Martin North Hospital, 200 S.E. Hospital Avenue, Stuart, FL。邮寄地址：Director of Health Information Management, Cleveland Clinic Martin Health, P.O. Box 9010, Stuart, FL 34995。

我们将在 60 天内回复您。我们将免费为您提供任一 12 个月时间段内的第一份列表，但对于同一 12 个月内请求的所有其他统计，我们将向您收取费用。

**修改的权利。**如果您认为我们保存的关于您的健康信息不正确或不完整，您有权要求我们修改您的病历。您必须以书面形式提交修改请求，同时签名和注明日期。必须指明您要修改的记录，确定保存这些记录的 Cleveland Clinic 机构，并提供您提出相关请求的原因。我们可能会拒绝您的请求。如果我们这样做，我们会告诉您原因并解释您有哪些选择。Cleveland Clinic 将在 60 天内回复您。您必须向 Cleveland Clinic 医院或机构的健康信息管理 [HIM] 部门提出您的请求，这些医院或机构会保存您希望修订的记录：

**俄亥俄州、内华达州、Weston 和加拿大：**

邮寄地址：HIM Department, Cleveland Clinic Foundation, 9500 Euclid Ave.,  
Cleveland, Ohio 44195。

**佛罗里达州：**

**Cleveland Clinic Indian River Hospital:** 可通过联系 HIM 经理（电话：772-567-4311，分机号：1104）获得帮助。 邮寄地址：HIM Department, 1000 36<sup>th</sup> Street,  
Vero Beach, FL 32960。

**Cleveland Clinic Martin Health:** 可通过联系 HIM (电话: 772-223-5945, 分机号: 13070) 获得帮助。HIM 部门位于 Cleveland Clinic Martin North Hospital, 200 S.E. Hospital Avenue, Stuart, FL。邮寄地址: Director of Health Information Management, Cleveland Clinic Martin Health, P.O. Box 9010, Stuart, FL 34995。

**检查和获得副本的权利。**您有权检查并获取您的已完成健康记录的副本, 除非您的医生认为披露该信息给您可能会伤害您。在研究进行期间, 您可能无法看到或获得出于履行法律程序而收集的信息或某些研究记录。您必须以书面形式向保存记录的 Cleveland Clinic 医院或机构的 HIM 部门提交您检查或获取记录副本的请求, 同时签名和注明日期。我们可能会因处理您的请求而收取费用。如果 Cleveland Clinic 拒绝您检查或获取记录副本的请求, 您可以按以下地址以书面形式向 Cleveland Clinic 合规办公室提出申诉: Compliance Office DD2, The Cleveland Clinic Foundation, 9500 Euclid Ave., Cleveland, Ohio 44195。

**俄亥俄州、内华达州、Weston 和加拿大:**

邮寄地址: HIM Department, Cleveland Clinic Foundation, 9500 Euclid Ave., Cleveland, Ohio 44195。

**佛罗里达州:**

**Cleveland Clinic Indian River Hospital:** 可通过联系 HIM 经理 (电话: 772-567-4311, 分机号: 1104) 获得帮助。 邮寄地址: HIM Department, 1000 36<sup>th</sup> Street, Vero Beach, FL 32960。

**Cleveland Clinic Martin Health:** 可通过联系 HIM (电话: 772-223-5945, 分机号: 13070) 获得帮助。HIM 部门位于 Cleveland Clinic Martin North Hospital, 200 S.E. Hospital Avenue, Stuart, FL。邮寄地址: Director of Health Information Management, Cleveland Clinic Martin Health, P.O. Box 9010, Stuart, FL 34995。

**请求限制的权利。**您有权要求我们限制使用或披露您的健康信息进行治疗、支付或健康护理操作, 但我们在大多数情况下无需同意。但是, 如果您现款全额支付医疗保健项目或服务的费用, 并且您要求我们限制向某项健康计划披露您仅涉及该项目或服务的健康信息, 我们将在一定程度上同意向该健康计划所做的信息披露仅限于履行付款或健康护理操作的目的, 而且法律并不要求这种披露。您也可以要求我们限制使用或向参与您的诊疗护理或为您的诊疗护理付款的人员披露您的健康信息, 例如家人或朋友。同样, 我们不必同意。

您必须为限制请求签名并注明日期, 而且您必须确定保存该信息的 Cleveland Clinic 医院或机构。请求还应说明您想要限制的信息, 表明您要限制信息的使用还是披露还是两者都限制, 并告诉我们谁不应该收到受限制的信息。您必须将您的书面申请提交给 Cleveland Clinic 医院或机构的 HIM 部门, 该部门保存您想要限制的信息。我们将会告诉您我们是否同意您的请求。如果我们同意, 我们将遵守您的要求, 除非需要这些信息为您提供紧急治疗。

**俄亥俄州、内华达州、Weston 和加拿大：**

邮寄地址：HIM Department, Cleveland Clinic Foundation, 9500 Euclid Ave.,  
Cleveland, Ohio 44195。

**佛罗里达州：**

**Cleveland Clinic Indian River Hospital:** 可通过联系 HIM 经理（电话：772-567-4311, 分机号：1104）获得帮助。 邮寄地址：HIM Department, 1000 36<sup>th</sup> Street, Vero Beach, FL 32960。

**Cleveland Clinic Martin Health:** 可通过联系 HIM（电话：772-223-5945, 分机号：13070）获得帮助。HIM 部门位于 Cleveland Clinic Martin North Hospital, 200 S.E. Hospital Avenue, Stuart, FL。 邮寄地址：Director of Health Information Management, Cleveland Clinic Martin Health, P.O. Box 9010, Stuart, FL 34995。

**请求保密沟通的权利。** 您有权要求我们以某种方式或在某一地点就您的健康情况与您进行沟通。例如，您可以要求我们只在上班时间或通过邮件与您联系。您的保密沟通请求必须采用书面形式，而且您必须签名和注明日期。您在请求中必须确定进行保密沟通的 Cleveland Clinic 医院或机构，并指定您希望使用的方式或地点。您不需要告诉我们您提出请求的原因，我们也不会问。您必须将您的书面请求发送给 Cleveland Clinic 医院或机构的 HIM 部门，以进行保密通信。我们将接受所有合理的请求。

**俄亥俄州、内华达州、Weston 和加拿大：**

邮寄地址：HIM Department, Cleveland Clinic Foundation, 9500 Euclid Ave.,  
Cleveland, Ohio 44195。

**佛罗里达州：**

**Cleveland Clinic Indian River Hospital:** 可通过联系 HIM 经理（电话：772-567-4311, 分机号：1104）获得帮助。 邮寄地址：HIM Department, 1000 36<sup>th</sup> Street, Vero Beach, FL 32960。

**Cleveland Clinic Martin Health:** 可通过联系 HIM（电话：772-223-5945, 分机号：13070）获得帮助。HIM 部门位于 Cleveland Clinic Martin North Hospital, 200 S.E. Hospital Avenue, Stuart, FL。 邮寄地址：Director of Health Information Management, Cleveland Clinic Martin Health, P.O. Box 9010, Stuart, FL 34995。

**获得本通知的纸质副本的权利。** 您有权获得本通知的纸质副本。您可以随时要求我们为您提供本通知的副本。即使您同意以电子方式收到本通知，您仍然有权获得一份纸质副本。您可以在我们的任何一家机构或通过致电 216. 444. 1709（免费电话：800. 223. 2273, 分机号：41709）联系 Cleveland Clinic 合规办公室索取本通知的纸质副本。您也可以在我们的网站上查看本通知：[https://my.clevelandclinic.org/about/website/privacy-practices。](https://my.clevelandclinic.org/about/website/privacy-practices)

## 投诉

如果您认为您的隐私权受到了侵犯，您可以向 Cleveland Clinic 合规主管或美国卫生与公众服务部部长提交投诉。要向 Cleveland Clinic 提交投诉，您必须以书面形式向合规办公室提交投诉，地址为：DD2, Cleveland Clinic Foundation, 9500 Euclid Ave., Cleveland, Ohio 44195。您不会因提出投诉而受到处罚。

## 本通知的更改

Cleveland Clinic 可随时更改本通知。本通知中的任何更改可能适用于我们拥有的关于您的健康信息，以及我们将来收到的任何信息。我们将在每个机构和我们的网站 <https://my.clevelandclinic.org/about/website/privacy-practices> 上发布当前通知的副本。

## 问题

如果您对本通知有任何疑问，可以致电 216.444.1709（免费电话：800.223.2273，分机号：41709）联系 Cleveland Clinic 办公室。Cleveland Clinic 机构的当前列表详见我们的网站 <https://my.clevelandclinic.org/about/website/privacy-practices>，<https://my.clevelandclinic.org/locations>，或拨打 Cleveland Clinic 合规办公室电话 216.444.1709（免费电话：800.223.2273，分机号：41709）获取。